

**QUESITO** Si chiede conferma che, trattandosi di procedura sotto le soglie di cui all'art. 35 del D. Lgs. 50/2016, in caso di subappalto non sia necessario indicare una terna di subappaltatori, ma indicare semplicemente le parti di servizio/fornitura che il concorrente intende eventualmente subappaltare;

- Si chiede conferma che per la presente procedura non è previsto il pagamento del contributo ANAC.

**RISPOSTA:**

Si conferma che il concorrente deve indicare le parti di servizio/fornitura che intende eventualmente subappaltare, senza indicare la terna dei subappaltatori.

Si conferma che per la presente procedura non è previsto il pagamento del contributo ANAC

**QUESITO**

Con riferimento all'art. 1 del Capitolato Speciale di Gara:  
1) E' obbligatorio il sopralluogo anche nelle strutture dove l'Azienda USL di Parma si riserva di richiedere, nel corso di validità del periodo contrattuale, l'ampliamento del servizio (Ospedale di Borgo Val di Taro e Centro Cure Progressive P. Coruzzi di Langhirano)?

2) Si richiede il totale numero di posti letto sia ordinari sia DH delle seguenti strutture: Az. Osp. Universitaria di Parma, Ospedale di Vaio, Casa della Salute di San Secondo Parmense, Ospedale di Borgo di Val di Taro, Centro Cure Progressive P. Coruzzi di Langhirano.

3) Si chiede l'elenco dei padiglioni (con degenze) interessate al servizio.

**RISPOSTA**

1) Non è prevista l'effettuazione del sopralluogo per le strutture dove l'Azienda USL di Parma si riserva di richiedere, nel corso di validità del periodo contrattuale, l'ampliamento del servizio (Ospedale di Borgo Val di Taro e Centro Cure Progressive P. Coruzzi di Langhirano)

2) :

Azienda Ospedaliero Universitaria – posti letto degenza ordinaria n. 961 posti letto day hospital n. 72

Ospedale di Vaio posti letto degenza ordinaria n. 196 posti letto day hospital n. 16

Casa della Salute di San Secondo Parmense - posti letto degenza ordinaria n. 30

Ospedale di Borgo Val di Taro – posti letto degenza ordinaria n. 83 posti letto day hospital n. 8

Centro Cure Progressive P. Coruzzi di Langhirano posti letto degenza ordinaria 28

3) L'elenco dei Padiglioni e inserito come allegato

**QUESITO**

Con riferimento all'art. 3 del Capitolato Speciale di Gara:

1) si chiede conferma che per "canali a visione libera" si intendano i canali del Digitale Terrestre;

RISPOSTA

1) Si conferma che per "canali a visione libera" si intendono i canali del Digitale Terrestre.

2) Con riferimento a "L'impresa è libera di fissare diverse ed ulteriori tariffe in caso di offerta di visione di programmi o canali a pagamento, che non siano collegati al canone RAI" si chiede conferma che sia possibile prevedere nel progetto proposto la messa a disposizione di canali PAY TV, con tariffe allineate alle condizioni di mercato vigenti.

RISPOSTA

2) L'impresa nel progetto tecnico potrà prevedere la visione di programmi o canali a pagamento, che non siano collegati al canone RAI. L'importo delle tariffe da applicare è a discrezione dell'Impresa.

3) Relativamente al punto precedente (PAY TV), alla pagina 4 del Bando Integrale di Gara (punto B.7.3) dove si riporta "Migliorie nell'offerta di programmi visionabili a pagamento (per questi ultimi saranno valutati in sede di attribuzione del punteggio tecnico anche gli incrementi di costo richiesti. Quindi si dovrà indicare il costo supplementare che verrà applicato)" e alla pagina 5 del Bando integrale di gara dove si riporta "Tutti i documenti inseriti nella documentazione amministrativa e tecnica non dovranno contenere riferimenti economici, a parte quelli connessi con le migliorie nell'offerta di programmi visionabili a pagamento", evidenziamo che elementi economici non possono essere utilizzati per la valutazione qualitativa del progetto. Il punteggio qualitativo inerente "Migliorie nell'offerta di programmi visionabili a pagamento" dovrà essere assegnato solo ed esclusivamente tenendo conto delle relative caratteristiche tecniche proposte. In considerazione di ciò riteniamo formalmente corretto indicare nella relazione tecnica le sole caratteristiche tecniche di eventuali migliorie proposte in termini di "programmi visionabili a pagamento" integrando successivamente, nella sezione economica, il Vs. modulo 4 con un ns. listino prezzi di tutte le migliorie offerte. Eviteremmo in tal modo di riportare nella documentazione amministrativa e tecnica riferimenti economici di qualsiasi tipo, che come sopra precisato, non possono essere in alcun modo utilizzati per la valutazione qualitativa del progetto. Chiediamo conferma di questo modus operandi.

RISPOSTA

3) Si conferma la correttezza di quanto indicato nel Bando Integrale di Gara, per quanto riguarda le migliorie nell'offerta di programmi visionabili a pagamento, per i quali è richiesta nell'offerta tecnica l'indicazione del costo supplementare che verrà applicato. Infatti la valutazione che ne discende, non è di carattere economico, ma tecnico, avendo ad oggetto il rapporto utilità/costo.

4) Con riferimento alla tariffazione al minuto si richiede se è a discrezione dell'aggiudicatario applicarla o meno e se la stessa sarà in qualche modo oggetto di valutazione qualitativa.

RISPOSTA

4) La tariffazione al minuto è discrezionale. Nel Capitolato Speciale d'Appalto è specificato che la tariffazione al minuto dovrà essere inferiore a € 0,15/minuto (IVA inclusa). Si precisa che la stessa non costituisce elemento di valutazione, trattandosi di facoltà concessa all'aggiudicatario.

5) Con riferimento alla tariffazione al minuto, è corretto, come indicato al precedente punto 3, indicare eventualmente nel progetto la sola adozione o meno della tariffazione stessa, integrando, nella sezione economica, il Vs. modulo 4 con un ns. listino nel quale venga precisato, altresì, l'eventuale ribasso proposto per la tariffazione al minuto da Voi indicata di € 0,15 IVA inclusa

RISPOSTA

5) si rimanda a quanto riportato al punto precedente. Nell'offerta economica non dovrà essere

indicato nessun elemento relativo alla tariffazione al minuto.

## QUESITO

Con riferimento all'art. 4 del Capitolato Speciale di Gara si richiede:

1) l'installazione degli apparecchi TV è prevista con staffe/supporti posizionati fronte-letto?

RISPOSTA 1) Le indicazioni relative alle modalità di installazione degli apparecchi sono indicate nel Capitolato Speciale d'Appalto. L'impresa partecipante dovrà specificare nel progetto per l'esecuzione del servizio le scelte che ritiene proporre (Artt. 4 e 5).

2) E' da considerare obbligatoria la gestione remota e la conseguente attivazione (remota) degli apparecchi TV riservati al servizio?

RISPOSTA 2) Si riporta quanto stabilito in merito dal Capitolato Speciale d'Appalto all'Art. 4 – Modalità di svolgimento del servizio:

Il servizio sarà gestito in esclusiva dall'aggiudicatario, che dovrà procedere a proprie spese alla fornitura e all'installazione a parete degli apparecchi televisivi in tutte le camere di degenze che verranno indicate dalle competenti Direzioni delle singole Aziende sanitarie, nonché al loro eventuale collegamento in rete sempre a spese della Ditta aggiudicataria, al fine di permettere l'attivazione degli stessi tramite comandi in remoto.

3) Per "monopaziente" si intendono "monouso" o "per singolo degente"?

RISPOSTA 3) per monopaziente si intende per singolo degente, con le precisazioni di cui all'Art. 4 – Modalità di svolgimento del servizio del Capitolato Speciale d'Appalto.

4) "da utilizzare senza fili" si intende senza che vi sia collegamento "volante" fra il degente al posto letto e la TV?

RISPOSTA 4) SI. Si evidenzia tuttavia che in tal caso dovranno essere fornite le indicazioni tecniche in merito all'assenza di qualsiasi potenziale interferenza con le attrezzature tecniche presenti nei Reparti e nelle camere di degenza. Tenuto conto delle difficoltà in merito a tale prescrizione, si accetteranno proposte di utilizzo di cuffie con fili, riportando comunque le specifiche tecniche e di layout delle relative localizzazioni ed installazioni.

5) Saranno prese in considerazione per la gestione dell'audio solo impianti Wi-Fi, IR, BT?

RISPOSTA 5) NO. Saranno presi in considerazione anche collegamenti tramite filo, purché effettuati con modalità tecniche corrette, evitando la presenza di fili senza idonei punti di contatto e supporti di contenimento fra apparecchio TV e cuffie, ad eccezione della parte terminale.

6) "L'impresa aggiudicataria, se richiesti dagli utenti, e previa autorizzazione da parte della Direzione competente dovrà mettere a disposizione auricolari o cuffie" .... si chiede di meglio chiarire cosa si intende per autorizzazione da parte della Vs. Direzione? Una volta proposta nel progetto presentato la messa a disposizione delle cuffie, indicando nel listino integrato al Vs. allegato 4 il relativo costo, cosa dobbiamo ulteriormente fare? Sarà necessario presentare, in caso di aggiudicazione, una successiva richiesta ufficiale di autorizzazione per la messa a disposizione di auricolari e cuffie?

RISPOSTA 6) per autorizzazione da parte della Direzione competente si intende l'autorizzazione della struttura di riferimento. Non è prevista l'integrazione della scheda di offerta economica con

l'indicazione del costo per la messa a disposizione delle cuffie. L'autorizzazione dovrà essere richiesta dall'impresa aggiudicataria.

7) L'eventuale tariffazione di canali "extra", PAY TV o quant'altro, come evidenziato nelle ns. precedenti domande, si ritiene corretto debbano essere inserite solamente nella sezione economica della gara, in un listino integrato al Vs. modulo 4. Tali tariffe dovranno essere espresse con dettaglio costi in euro o in percentuale rispetto alla tariffazione per il servizio base?  
RISPOSTA 7) al presente quesito è già stata data risposta.

## **QUESITO**

Con riferimento all'art. 5 del Capitolato Speciale di Gara:

1) al fine di permettere la regolare esecuzione dell'impianto e l'erogazione di ulteriori servizi a vantaggio degli utenti e della A.O., si richiede la possibilità di valutare l'utilizzo della Vs. attuale fibra ottica per la centralizzazione del segnale televisivo;

RISPOSTA 1): Non è possibile l'utilizzo della attuale fibra ottica per la centralizzazione del segnale televisivo.

2) si richiedono chiarimenti sulla gestione degli attuali apparecchi TV esistenti installati presso le Vs. strutture; è possibile l'eventuale acquisizione ed il loro riutilizzo? O è prevista la rimozione e lo smaltimento a cura del precedente gestore del servizio?

RISPOSTA 2) Non è possibile il riutilizzo degli apparecchi TV attualmente installati. L'impresa aggiudicataria dovrà procedere all'installazione di apparecchi nuovi di fabbrica.

## **QUESITO**

Si richiede se, nell'ambito di acquisto a livello aggregato, nel corso di validità del periodo contrattuale sia possibile venga richiesta l'estensione del servizio anche ad altre Aziende facenti parte dell'Area Vasta Emilia Nord o in generale dell'Emilia Romagna oltre a quelle da Voi già citate all'art. 1 del Capitolato Speciale d'Appalto.

RISPOSTA NO

## **QUESITO**

Si richiedono delucidazioni in merito alle modalità di caricamento dell'offerta sul portale Intercent-ER, ed in particolare:

nel bando integrale di gara si parla di tre buste "amministrativa", "tecnica" ed economica.

Sul portale ci sono 4 sezioni:

- una busta documentazione nella quale andrà caricata la documentazione amministrativa; c'è

un'ultima riga che richiede una relazione. Dobbiamo già inserire in questo step la relazione sulla parte tecnica?

Risposta: Per un errore di compilazione è stata inserita da parte nostra la relazione nella sezione "BUSTA DOCUMENTAZIONE". Poiché anche nella sezione "BUSTA TECNICA" è richiesta la stessa relazione ma non è stato indicato il formato p7m, si chiede di inserire in questo step il file firmato digitalmente. La presenza della relazione nella sezione "BUSTA DOCUMENTAZIONE" non comporterà l'esclusione dalla gara.

- una seconda busta prodotti che richiede la compilazione di 4 righe (di cui le prime due riguardano presumibilmente la stessa cosa).

Risposta: SI sono la stessa cosa, la prima è la descrizione del lotto, la seconda l'articolo del lotto che in questo caso coincidono.

Ciascuna riga ha diverse colonne; cosa dobbiamo inserire nei campi target, livello e altre caratteristiche? Possono essere non compilati?

Risposta: I campi target, livello e altre caratteristiche sono stati erroneamente indicati ma non sono obbligatori e pertanto non devono essere compilati.

Per ciascuna riga è inoltre possibile caricare la relazione tecnica richiesta, ma non vengono accettati formati p7m (firma digitale) Come ci comportiamo? Carichiamo la relazione firmata digitalmente nello step precedente e qui ricarichiamo la relazione in formato pdf?

Risposta: Per errore nella compilazione della procedura non è stato indicato il formato p7m. Pertanto, si chiede di caricare il file firmato digitalmente nella sezione "BUSTA DOCUMENTAZIONE" e il pdf nella sezione "BUSTA TECNICA" (come risposta a primo quesito)

E' sufficiente caricare la relazione in pdf nella prima riga o va ricaricata per ciascuna delle 4 righe presenti?

Risposta: E' sufficiente caricare il file nella prima riga

Evidenziamo, infine, che già da questa fase vengono richiesti i ribassi percentuali. E' corretto?

Risposta: SI. la compilazione è guidata e quindi gli step da compilare li propone di volta in volta il sistema. Le percentuali verranno inserite nella "BUSTA ECONOMICA". Si precisa che le percentuali, indipendentemente dalla dicitura presente sulla piattaforma IntercentER, sono da intendersi al rialzo per quanto riguarda il canone annuo a favore delle singole Aziende Sanitarie ed al ribasso per quanto riguarda le tariffe giornaliere da addebitare ai degenti

Evidenziamo infine che l'ultima colonna è relativa agli oneri sulla sicurezza; inseriamo il valore solo nella prima riga o va ripetuto lo stesso valore per ciascuna delle 4 righe presenti?

Risposta: è sufficiente indicare i costi della sicurezza solo nella prima riga

Si richiede infine se negli ultimi due step presenti sul portale "parte tecnica" e "sezione economica" sia sufficiente caricare firmato digitalmente il documento generato dal Vs. sistema.

Risposta: SI

Come ultima cosa chiediamo dove caricare il Vs. allegato 4 "Modulo Offerta Economica" ed eventuali altri allegati economici in quanto non sono presenti campi dove poter caricare documenti economici firmati digitalmente.

Risposta: Si precisa che, non essendo stata inserita sulla procedura telematica la scheda di offerta economica denominata "MODULO OFFERTA di cui al punto BUSTA 3 del "Bando di gara" avente ad oggetto: "PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO, IN UN UNICO LOTTO IN AMBITO AVEN, DEL SERVIZIO DI INTRATTENIMENTO TELEVISIVO NELLE CAMERE DI DEGENZA PRESSO GLI OSPEDALI DELL’AZIENDA OSPEDALIERO UNIVERSITARIA DI PARMA E DELL’AZIENDA U.S.L. DI PARMA - PERIODO ANNI 7", la stessa dovrà essere firmata dal legale rappresentante e dovrà essere trasmessa alla Stazione Appaltante in plico sigillato, riportante all’esterno l’indicazione del mittente e la dicitura "Offerta per SERVIZIO DI INTRATTENIMENTO TELEVISIVO NELLE CAMERE DI DEGENZA PRESSO GLI OSPEDALI DELL’AZIENDA OSPEDALIERO UNIVERSITARIA DI PARMA E DELL’AZIENDA U.S.L. DI PARMA - PERIODO ANNI 7" e dovrà essere spedita entro le ore 12.00 del giorno 14.09.2018. In ogni caso, in caso di discordanza tra i valori presenti nel modulo cartaceo e quelli riportati sulla piattaforma digitale Intercenter, saranno considerati validi, per l’attribuzione dei punteggi, quelli presenti sulla piattaforma Intercenter.

L’invio del plico è a esclusivo rischio del mittente e potrà essere eseguito in uno dei seguenti modi, a scelta delle Ditte partecipanti:

- a) con raccomandata A/R a mezzo di Servizio Postale di Stato;
- b) con raccomandata a mezzo di Agenzia autorizzata;
- c) a mano con consegna c/o l’Ufficio Protocollo dell’Azienda USL di Parma, Strada del Quartiere 2/A (orario di apertura per la consegna delle offerte: dalle ore 9,00 alle ore 13,00 tutti i giorni lavorativi, escluso il sabato) previo rilascio, in questo caso, di ricevuta.

Resta inteso che il recapito dell’offerta tramite servizio postale è ad esclusivo rischio del mittente. In ogni caso l’offerta sarà ammessa alla gara se il plico sarà stato spedito materialmente entro il termine indicato (**ore 12.00 del giorno 14.09.2018**) all’Ufficio Protocollo dell’Azienda USL di Parma, Strada del Quartiere 2/A Parma.

Il plico contenente l’offerta economica verrà acquisito agli atti della gara. Verranno aperti nella competente seduta pubblica i plichi contenenti le offerte economiche delle Ditte ammesse a tale fase della gara.

## QUESITO

Si chiede conferma che nel caso in cui un concorrente voglia dichiarare l’eventuale subappalto di parte dei servizi richiesti, nel rispetto della normativa attualmente in vigore, in questo frangente il concorrente stesso dovrà semplicemente indicare le attività oggetto dell’eventuale subappalto (nel proprio DGUE) senza indicare né l’eventuale/gli eventuali subappaltatore/i né presentare un DGUE

compilato dall'eventuale/dagli eventuali subappaltatore/i, ma che quest'ultimi verranno eventualmente richiesti in una fase successiva di gara o semplicemente solo in caso di aggiudicazione ed effettivo ricorso al subappalto

Al presente quesito è già stato risposto. Si conferma che il concorrente dovrà indicar le attività oggetto del subappalto nel proprio DGUE.